

DELEĢĒŠANAS LĪGUMS Nr. 33/1.17.4

Liepājā

Dokumenta datums ir tā
elektroniskās parakstīšanas laiks

Liepājas valstspilsētas pašvaldība, (turpmāk – Pašvaldība), Liepājas pilsētas pašvaldības iestādes "Kultūras pārvalde" (turpmāk – Kultūras pārvalde) personā, kuru pamatojoties uz Liepājas valstspilsētas pašvaldības domes 2022. gada 22. decembra noteikumu Nr.3 "Kārtība, kādā Liepājas valstspilsētas pašvaldībā tiek slēgti deleģēšanas līgumi un piešķirtas dotācijas par deleģēto pārvaldes uzdevumu veikšanu" 6.1. apakšpunktu un 13. punktu un 2023. gada 18. maija Liepājas valstspilsētas domes (turpmāk – Dome) lēmumu Nr.157/6 "Par deleģēšanas līguma slēgšanu ar SIA "Liepājas latviešu biedrības nams"", pārstāv Kultūras pārvaldes vadītājs Juris Jirgens, no vienas puses un

SIA "Liepājas latviešu biedrības nams", vienotais reģistrācijas Nr.42103027783, turpmāk – Pilnvarotā persona, tās valdes locekles Vitas Hartmanes personā, kura rīkojas uz statūtu pamata un ir tiesīga pārstāvēt kapitālsabiedrību, no otras puses,

abi kopā turpmāk – Līdzēji un katrs atsevišķi – Līdzējs,

ievērojot, ka

– saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40. panta pirmo un otro daļu privātpersonai pārvaldes uzdevumu var cita starpā deleģēt ar līgumu, ja tas paredzēts ārējā normatīvajā aktā, ievērojot šā likuma 41. panta otrās un trešās daļas noteikumus. Pārvaldes uzdevumu var deleģēt vienīgi tad, ja pilnvarotā persona attiecīgo uzdevumu var veikt efektīvāk;

– Pašvaldību likuma 7. pants noteic, ka saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likumu pašvaldība atsevišķu tās autonomajā kompetencē ietilpstošu pārvaldes uzdevumu var deleģēt citai personai;

– saskaņā ar Pašvaldību likuma 4. panta pirmās daļas 5. punktu pašvaldības autonomā funkcija ir sniegt iedzīvotājiem daudzveidīgu kultūras piedāvājumu un iespēju piedalīties kultūras dzīvē, sekmēt pašvaldības teritorijā esošā kultūras mantojuma saglabāšanu un sniegt atbalstu kultūras norisēm;

– Pašvaldībā deleģēšanas līgumi tiek slēgti un dotācijas par deleģēto pārvaldes uzdevumu veikšanu tiek piešķirtas saskaņā ar Liepājas valstspilsētas domes 2022. gada 22. decembra noteikumiem Nr.3 "Kārtība, kādā Liepājas valstspilsētas pašvaldībā tiek slēgti deleģēšanas līgumi un piešķirtas dotācijas par deleģēto pārvaldes uzdevumu veikšanu";

– SIA "Liepājas latviešu biedrības nams" ir pašvaldības 2001. gada 19. novembrī dibināta kapitālsabiedrība, kurā visas kapitāla daļas pieder Liepājas valstspilsētas pašvaldībai.

– Liepājas pilsētas dome ar 2021. gada 21. janvāra lēmumu Nr.9/1 "Par pašvaldības līdzdalību kapitālsabiedrībās" ir izvērtējusi pašvaldības daļību SIA "Liepājas latviešu biedrības nams", konstatējot, ka kapitālsabiedrības SIA "Liepājas latviešu biedrības nams" darbība atbilst Valsts pārvaldes iekārtas likuma 88. pantam, kā arī noteikusi kapitālsabiedrības SIA "Liepājas latviešu

biedrības nams" darbībai vispārīgo stratēģisko mērķi – rūpēties par kultūru un sekmēt tradicionālo kultūras vērtību saglabāšanu un tautas jaunrades attīstību, rūpēties par kultūrvēsturiskā mantojuma saglabāšanu;

– Liepājas valstspilsētas un Dienvidkurzemes novada attīstības programmas 2022.–2027. gadam (turpmāk – attīstības programma) stratēģisko daļu rīcības virzienā RV4 "Pārvaldības un pakalpojuma sistēma" uzdevums paredz stiprināt un attīstīt starpinstitucionālu sadarbību, mērķtiecīgi pilnveidojot pašvaldības infrastruktūru, cilvēkresursu prasmes un motivāciju un RV 6 "Kultūrvidē, tūrisms un sports" uzdevumos paredz veidot pieejamu, uz iesaisti vērstus kultūras un tūrisma pakalpojumus radošai, ilgtspējīgai sabiedrībai (Liepājā un Dienvidkurzemē) un mērķtiecīgi stiprināt vidi jaunu talantu, radošu personību izaugsmei un starptautiskai konkurētspējai, un veicināt ieguldījumu kultūras, tūrisma un radošo industriju sektora infrastruktūras, kultūrvēsturiskā mantojuma un materiāli tehniskās bāzes attīstībā, ar mērķi nodrošināt vidi dažāda mēroga pasākumu nodrošināšanai. Attīstības programmas pielikumā "Liepājas valstspilsētas rīcības un investīciju plāns 2023. gadam" 4.2., 6.3. un 6.4. uzdevumos noteikto;

– Pašvaldības funkcijā ietilpstošā pārvaldes uzdevuma mērķis ir nodrošināt kvalitatīvu, stabilu un efektīvu Pašvaldības funkcijas izpildi un to, ka šo mērķu sasniegšanai ir nepieciešams skaidri definēt Pušu tiesības un pienākumus.

pamatojoties uz Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40. panta pirmo un otro daļu, 41. panta pirmo daļu, Pašvaldību likuma 4. panta pirmās daļas 5. punktu, Kultūras institūciju likuma 2. panta otrās daļas 1., 2. un 7. punktu un 24. pantu, Liepājas valstspilsētas domes 2022. gada 22. decembra noteikumiem Nr.3 "Kārtība, kādā Liepājas valstspilsētas pašvaldībā tiek slēgti deleģēšanas līgumi un piešķirtas dotācijas par deleģēto pārvaldes uzdevumu veikšanu", Liepājas valstspilsētas pašvaldības domes 2023.gada 18. maija lēmumu Nr.157/6 "Par deleģēšanas līguma slēgšanu ar SIA "Liepājas latviešu biedrības nams"", noslēdz šāda satura deleģēšanas līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Pašvaldība deleģē Pilnvaroto personu, un Pilnvarotā persona apņemas saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu prasībām nodrošināt šādus uzdevumus (turpmāk arī – Uzdevumi):
 - 1.1.1. no Pašvaldību likuma 4. panta pirmās daļas 5. punkta un Kultūras institūciju likuma 2. panta otrās daļas 1. punkta izrietošu pārvaldes uzdevumu - nodrošināt amatierkolektīvu mākslas pieejamību un kultūras vērtību saglabāšanu, sekmējot saliedētas un iekļaujošas sabiedrības veidošanos tradicionālās kultūras vērtību saglabāšanā;
 - 1.1.2. no Pašvaldību likuma 4. panta pirmās daļas 5. punkta un Kultūras institūciju likuma 2. panta otrās daļas 3. punkta izrietošu pārvaldes uzdevumu – radīt plašai sabiedrībai pieejamu daudzveidīgu un kvalitatīvu profesionālas kultūras pasākumu pieejamību visām paaudzēm, sabiedrības sociālām un etniskām grupām;
 - 1.1.3. no Pašvaldību likuma 4. panta pirmās daļas 5. punkta un Kultūras institūciju likuma 2. panta otrās daļas 7. punkta izrietošu pārvaldes uzdevumu – Veicināt latviešu tautas folkloras kultūras vērtību saglabāšanu, tai skaitā bērnu un jauniešu personības izaugsmi un kultūrvēsturiskā mantojuma saglabāšanu.
- 1.2. Pilnvarotā persona darbojas Liepājas valstspilsētas pašvaldības administratīvajā teritorijā, t.sk. Liepājas valstspilsētas pašvaldībai piederošajā nekustamā īpašumā Rožu laukumā 5/6, Liepājā un koncertestrādē "Pūt, vējiņi!" Miķeļa Valtera ielā 7, Liepājā. Pilnvarotā persona Uzdevumu izpildes nodrošināšanai sniedz maksas pakalpojumus.
- 1.3. Pašvaldība:
 - 1.3.1. pārbauda Pilnvarotās personas darbību Uzdevumu izpildē;

Šis dokuments ir parakstīts ar drošu elektronisko parakstu un satur laika zīmogu

- 1.3.2. ar atsevišķu domes lēmumu un līgumu nodevusi Pilnvarotajai personai pārvaldīšanā un bezatlīdzības lietošanā Pašvaldībai piederošus nekustamos īpašumus, kas nepieciešams Uzdevumu izpildei;
- 1.3.3. izvērtē un apstiprina Pilnvarotās personas iesniegtos investīciju plānus atbilstoši Uzdevumu izpildes vajadzībām;
- 1.3.4. normatīvajos aktos un Līgumā noteiktā kārtībā var piešķirt Pilnvarotajai personai finanšu līdzekļus Uzdevumu izpildei.
- 1.4. Pilnvarotā persona:
 - 1.4.1. nodrošina kvalitatīvu, profesionālu un normatīvo aktu prasībām atbilstošu Līguma izpildi;
 - 1.4.2. izvērtē mākslas un kultūras pasākumu iespējas, lai nodrošinātu pēc iespējas augstākas kvalitātes mākslas un kultūras pasākumu realizēšanas iespēju pieejamību Liepājas pilsētas pašvaldības iedzīvotājiem;
 - 1.4.3. patstāvīgi vai sadarbībā ar dažādiem partneriem nodrošina viesmākslinieku pasākumu, konferenču, kongresu un korporatīvo pasākumu, interešu izglītības pasākumu, izstāžu un sabiedrības brīvā laika pavadīšanas pasākumu organizēšanu;
 - 1.4.4. saņem maksu par Līguma izpildes rezultātā sniegtajiem pakalpojumiem, kuri izmantojami Uzdevumu izpildes nodrošināšanai;
 - 1.4.5. veic nepieciešamos pasākumus un piesaista finanšu līdzekļus, lai nodrošinātu kvalitatīvu un izmaksu ziņā konkurētspējīgu mākslas un kultūras pasākumu piedāvājumu;
 - 1.4.6. Līgumā noteiktā kārtībā var lūgt Pašvaldību piešķirt līdzekļus Uzdevumu kvalitatīvas izpildes nodrošināšanai;
 - 1.4.7. var piedalīties Eiropas Savienības fondu un citu ārvalstu finanšu instrumentu projektu īstenošanā un īstenošanas rezultātā gūto labumu apsaimniekošanā un uzturēšanā, ja tas ir atbilstoši normatīvo aktu prasībām un Pašvaldība nav lēmusi citādāk;
 - 1.4.8. normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā sadarbojas ar citām kultūras institūcijām;
 - 1.4.9. veicot Uzdevumus, pakalpojumus sniedz saimnieciskās darbības veidā, kuru Pilnvarotā persona izmanto savas darbības nodrošināšanai un Uzdevumu veikšanai, ja normatīvajos aktos nodokļu un nodevu jomā nav noteikts citādi.
 - 1.4.10. Uzdevumu izpildes ietvaros sniedz pakalpojumus par atlīdzību, maksas pakalpojumu apmēra noteikšanas un apstiprināšanas kārtību, kā arī atbrīvojumus nosaka Liepājas valstspilsētas pašvaldības dome.
- 1.5. Pilnvarotā persona atbild par tās veiktajām personu datu apstrādes darbībām un aizsardzību, ievērojot Līguma pielikumā noteikto kārtību.
- 1.6. Pilnvarotajai personai ir saistoši Pašvaldības iekšējie normatīvie akti, kas attiecināmi uz Līguma priekšmetu un Līguma izpildi. Pilnvarotā persona ir atbildīga par to ievērošanu Līguma darbības laikā.

2. Līguma darbības termiņš un spēkā stāšanās

- 2.1. Līgums stājas spēkā 2023. gada 1. jūnijā un ir spēkā līdz 2023. gada 31. decembrim.
- 2.2. Puses ir tiesīgas pagarināt Līguma darbības termiņu, ja par to ir pieņemts attiecīgs Liepājas valstspilsētas pašvaldības lēmums.

3. Savstarpējo norēķinu kārtība un finanšu resursu piešķiršanas noteikumi

- 3.1. Pašvaldības budžetā plānotā dotācija Uzdevuma izpildei no 2023. gada 1.jūnija ir 74 142 *euro*, t.sk., uzturēšanas izdevumiem 43 987 *euro*, izdevumiem saskaņā ar Liepājas valstspilsētas un Dienvidkurzemes novada attīstības programmas 2022.–2027. gadam pielikumu "Liepājas valstspilsētas pašvaldības

Šis dokuments ir parakstīts ar drošu elektronisko parakstu un satur laika zīmogu

- rīcības un investīciju plāns (2023. gada plāns)" 30 155 euro.
- 3.2. Dotācija Pilnvarotajai personai tiek izmaksāta katru mēnesi saskaņā ar dotācijas izmaksas grafiku, pārskaitot uz Pilnvarotās personas norēķinu kontu Pašvaldības noteiktajā kārtībā. Ja Līguma darbības laikā Dome lemj par papildus finansējuma piešķiršanu Pilnvarotās personas uzturēšanas izdevumiem vai izdevumiem par attīstības programmas pielikuma "Liepājas valstspilsētas pašvaldības rīcības un investīciju plāns (2023. gada plāns)" noteikto uzdevumu īstenošanu, finanšu līdzekļi tiek piešķirti, pusēm vienojoties.
 - 3.3. Pilnvarotā persona Uzdevumus un no tiem izrietošos pakalpojumus finansē no pakalpojumu sniegšanas gūtajiem un Līgumā noteiktajā kārtībā piešķirtajiem līdzekļiem.
 - 3.4. Ja Pilnvarotās personas gūtais finansējums no maksas pakalpojumu sniegšanas pilnībā nenodrošina pakalpojumu kvalitatīvu sniegšanu, Pilnvarotā persona var lūgt Pašvaldībai finanšu līdzekļus un citus resursus (atribūti, scenogrāfijas, tehniskas iekārtas, priekšmeti u.c.) Līguma Uzdevumu veikšanai, iesniedzot Pašvaldībai finanšu līdzekļu un citu resursu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus.
 - 3.5. Pašvaldība izskata Pilnvarotās personas iesniegto finanšu līdzekļu un citu resursu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus un var lemt par attiecīgu finanšu līdzekļu un citu resursu piešķiršanu, paredzot to Pašvaldības ikgadējā budžetā.
 - 3.6. Jebkuru papildu finansējumu Pilnvarotajai personai piešķir saimnieciskā gada ietvaros, to saskaņojot Pašvaldības noteiktā kārtībā.
 - 3.7. Pilnvarotā persona Pašvaldības un Pašvaldības budžetu regulējošos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā sniedz atskaites un pārskatus par iedalīto finansējuma izlietojumu.
 - 3.8. Pašvaldība veic pārbaudes par Pilnvarotajai personai iedalīto finanšu līdzekļu un citu resursu izlietojumu un tā atbilstību piešķirtajam mērķim. Ja piešķirtie finanšu līdzekļi pilnībā vai daļēji nav izlietoti atbilstoši piešķiršanas mērķiem, Pilnvarotā persona tos pilnībā atmaksā Pašvaldības budžetā attiecīgajā saimnieciskajā gadā. Ja finanšu līdzekļu atmaksa saimnieciskā gada ietvaros būtiski apdraud kvalitatīvu pakalpojumu nodrošināšanu iedzīvotājiem, Pašvaldība var slēgt vienošanos par finanšu līdzekļu atmaksu ilgākā laika periodā.
 - 3.9. Pilnvarotā persona nodrošina atsevišķu grāmatvedības uzskaiti visiem ieņēmumiem un izdevumiem saistībā ar Uzdevumu izpildi.
 - 3.10. Pilnvarotā persona izmanto Pašvaldības piešķirto dotāciju tikai Uzdevuma izpildei.

4. Pašvaldības un Pilnvarotās personas atbildība

- 4.1. Pilnvarotā persona ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tā uzņēmusies, sniedzot no Uzdevumiem izrietošus pakalpojumus. Pilnvarotā persona patstāvīgi, bez Pašvaldības līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.
- 4.2. Pašvaldībai ir tiesības veikt pārbaudi par Pārvaldes uzdevuma izpildi un pieprasīt papildu informāciju, ja sniegtā informācija ir nepilnīga un neļauj pilnvērtīgi izvērtēt Pārvaldes uzdevuma izpildi.
- 4.3. Pašvaldība atbild par tās funkcijas, kurās ietilpst Uzdevumi, izpildi kopumā un no sava budžeta atlīdzina mantiskos zaudējumus un nemantisko kaitējumu.
- 4.4. Pilnvarotās persona regresa kārtībā atlīdzina zaudējumus, kas Pašvaldībai radušies Pilnvarotās personas prettiesiskas darbības vai bezdarbības, kā arī neizpildīta vai nepienācīgi izpildīta Pārvaldes uzdevuma rezultātā.
- 4.5. Kultūras pārvalde sniedz Pilnvarotajai personai Pārvaldes uzdevuma izpildei nepieciešamo informāciju.
- 4.6. Kultūras pārvalde apkopo un izvērtē Pilnvarotās personas iesniegtos pārskatus un atskaites.

- 4.7. Pilnvarotā persona atlīdzina Pašvaldībai Līguma 4.4. apakšpunktā nodarītos zaudējumus, kas radušies Līguma darbības laikā, arī pēc tam, kad Līgums ir zaudējis spēku.
- 4.8. Ja Līguma darbība tiek izbeigta pirms tā darbības termiņa beigām, Pilnvarotā persona atgriež piešķirtos un neizlietos finanšu līdzekļus un citus Uzdevumu izpildei nodotos resursus 30 dienu laikā no Līguma izbeigšanās dienas, iesniedzot pārskatu par piešķirtā un izlietotā finansējuma apjomu.
- 4.9. Ja Pašvaldības finanšu līdzekļi un citi Uzdevumu izpildei nodotie resursi par attiecīgo periodu vēl nav piešķirti, Pašvaldībai ir tiesības neizlietos finanšu līdzekļus un citus Uzdevumu izpildei nenodotos resursus:
 - 4.9.1. par attiecīgo periodu nepiešķirt, ja Līgums tiek izbeigts saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma 47. panta ceturtajā un piektajā daļā noteikto;
 - 4.9.2. piešķirt proporcionāli veicamo Uzdevumu apmēram.

5. Pilnvarotās personas darbības uzraudzība

- 5.1. Pilnvarotā persona attiecībā uz Līgumā noteikto Uzdevumu izpildi atrodas Pašvaldības pārraudzībā, ko īsteno Kultūras pārvalde. Līguma izpildes kontroli par finanšu līdzekļu izlietojumu veic Pašvaldības iekšējo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā Pašvaldības institūcija atbilstoši kompetencei.
- 5.2. Pašvaldība, nodrošinot Uzdevuma izpildes pilnīgu un efektīvu uzraudzību:
 - 5.2.1. ir tiesīga pieprasīt no Pilnvarotās personas informāciju par Uzdevuma izpildi;
 - 5.2.2. apkopo un izvērtē Pilnvarotās personas iesniegtos pārskatus;
 - 5.2.3. veic Uzdevuma izpildes kontroli, kā arī novērtē Uzdevuma izpildes kvalitāti saskaņā ar Līguma 6. sadaļā minētajiem kvalitātes novērtējuma kritērijiem;
 - 5.2.4. īsteno citas tiesības un pienākumus, kas izriet no Līguma, atbilst Pašvaldības kompetencei un ir nepieciešami pārraudzības nodrošināšanai.
- 5.3. Pilnvarotajai personai ir pienākums ievērot Pašvaldības norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz Uzdevumu izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām.
- 5.4. Pilnvarotā persona, veicot Uzdevumus, apņemas:
 - 5.4.1. savas kompetences ietvaros un Pašvaldību darbību reglamentējošo normatīvo aktu kārtībā un termiņā sniegt atbildes uz saņemtajiem iesniegumiem vai tiem pielīdzinātiem dokumentiem;
 - 5.4.2. pēc Pašvaldības pieprasījuma sakarā ar trešo personu sūdzību par Pilnvarotās personas darbību saņemšanu sniegt Pašvaldības noteiktajā termiņā informāciju un paskaidrojumus, kas saistīti ar konkrēto sūdzību un ir Uzdevumu ietvaros;
 - 5.4.3. pēc Pašvaldības pieprasījuma un Līguma 6. sadaļas noteiktajā kārtībā sniegt informāciju sakarā ar Uzdevumu izpildi.
- 5.5. Pilnvarotā persona atbilstoši tās budžeta iespējām ievēro Pašvaldības norādījumus, kas vērsti uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu, nekavējoties pārtrauc prettiesiskas darbības vai bezdarbību, novērš to sekas.

6. Uzdevumu izpildes kvalitātes novērtējuma kritēriji un pārskatu, ziņojumu sniegšanas kārtība

- 6.1. Pilnvarotā persona Līgumā noteiktajā kārtībā un apjomā apņemas nodrošināt kvalitatīvu Uzdevuma izpildi, tādējādi apliecinot Uzdevuma sniegšanu pienācīgā kvalitātē un apmērā, Pilnvarotās personas darbības atbilstību normatīvajiem aktiem un labas pārvaldības principiem.
- 6.2. Pilnvarotā persona ne vēlāk kā 7 (septiņu) dienu laikā sniedz informāciju Pašvaldībai, ja tiek pārtraukta kāda Līguma 1.1. punktā noteiktā Uzdevuma sniegšana, un par tā sniegšanas pārtraukšanas iemesliem.

- 6.3. Pilnvarotā persona iesniedz Pašvaldībai pārskatus un ziņojumus elektroniska dokumenta formā šādos termiņos (dokumentu ar drošu elektronisko parakstu – atbilstoši normatīvajiem aktiem par elektronisko dokumentu juridisko spēku):
- 6.3.1. 1 (viena) mēneša laikā pēc kalendārā ceturkšņa beigām, pārskatu par Pilnvarotās personas finanšu resursu izlietojumu iepriekšējā ceturksnī;
 - 6.3.2. 1 (viena) mēneša laikā pēc kalendārā ceturkšņa beigām pārskatu, saskaņā ar Kultūras pārvaldes noteikto formu, par iepriekšējā ceturksnī Līguma ietvaros pašu organizētajiem kultūras pasākumiem, pārdoto biļešu skaitu, ieņēmumiem un izdevumiem;
 - 6.3.3. 3 (trīs) mēnešu laikā pēc saimnieciskā gada beigām, pārskatu par Uzdevuma izpildi atbilstoši 6.8. un 6.9. punktā norādītajiem kritērijiem un kritēriju kvalitātes rezultatīvajām prasībām iepriekšējā saimnieciskajā gadā.
- 6.4. Pašvaldībai ir tiesības pieprasīt, pieprasījumā norādot, kāda informācija Pašvaldībai nepieciešama, un saņemt no Pilnvarotās personas ziņojumus un pārskatus par Uzdevumu izpildi jebkurā laikā, par to rakstveidā vismaz 14 (četrpadsmit) dienas iepriekš informējot Pilnvaroto personu.
- 6.5. Pašvaldība izvērtē Pilnvarotās personas ziņojumus un pārskatus, kurā Pilnvarotā persona iekļauj informāciju par Uzdevumu izpildes sasniegtajiem rezultātiem un to novērtējuma kritēriju rādītājiem, finanšu un citu resursu izlietojumu un to efektivitāti, sasniegto rezultātu atbilstību plānotajam un citu papildu informāciju, kuru Pilnvarotā persona uzskata par nozīmīgu Uzdevumu izpildes kvalitātes novērtēšanai.
- 6.6. Pašvaldībai pēc pārskata un ziņojuma saņemšanas ir tiesības, par to rakstiski vismaz 5 (piecas) darba dienas iepriekš brīdinot Pilnvaroto personu, veikt pārbaudi par Uzdevumu izpildi un finansējuma izlietojumu.
- 6.7. Pārskatā par Līguma izpildi un finanšu resursu izlietojumu tiek atspoguļoti attiecīgajā laikposmā veikto Uzdevumu, kā arī sniegto pakalpojumu kritēriju kvalitātes rezultatīvās prasības, resursu izlietojums.
- 6.8. Pilnvarotās personas Uzdevumu izpildes kvalitāti Pašvaldība vērtē pēc šādiem kritērijiem:
- 6.8.1. Uzdevumu izpilde un pieejamība;
 - 6.8.2. Uzdevumu izpildes darba procesu (savlaicīgu kvalitatīvu pārskatu u.c. pieprasītās informācijas iesniegšana Kultūras pārvaldei – saturs, iesniegšanas termiņš, kvalitāte) organizācija;
 - 6.8.3. Pašvaldības dotācijas veidā piešķirtā finansējuma izlietošanas atbilstība;
 - 6.8.4. saistībā ar Uzdevumu izpildi pamatoto sūdzību skaits;
 - 6.8.5. informācijas pieejamība par Uzdevumu ietvaros sniegtajiem pakalpojumiem (informācijas veidi, saturs, tīmekļa vietnes).
- 6.9. Līguma 6.8. punktā noteikto Pilnvarotās personas kritēriju kvalitātes rezultatīvās prasības attiecībā uz Līguma 1.1.2. apakšpunktā noteiktā Uzdevuma izpildi ir 4 ziedu izstādes, 1 dzīvnīeku izstāde, 2 vēsturiskās un nacionāli patriotiskās mākslas izstādes, 8 koncertprogrammas pie galdiņiem.
- 6.10. Pašvaldība pēc 6.3.3. apakšpunktā minētā pārskata saņemšanas izvērtē Pilnvarotās personas Uzdevumu izpildes kvalitāti atbilstoši Līguma 6.8. un 6.9. punktam.
- 6.11. Ja Pašvaldība, izvērtējot Pilnvarotās personas darbību, ir atzinusi, ka Pilnvarotā persona nav izpildījusi un sasniegusi kvalitatīvos rādītājus, Pašvaldībai ir tiesības saskaņā ar Līguma 4.8. un 4.9. punktā noteikto:
- 5.9.1. pārskatīt Pilnvarotai personai piešķirtā finansējuma apmēru;
 - 5.9.3. uzteikt Līgumu.
- 6.12. Līguma 6.8. punktā minētie kritēriji un Līguma 6.9. punktā noteiktās kritēriju kvalitātes rezultatīvās prasības var tikt mainīti Līdzējiem rakstiski vienojoties, veicot atbilstošus grozījumus Līgumā, kuri kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

7. Nepārvarama vara

- 7.1. Puses nav atbildīgas par Līguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi, ja tam par iemeslu ir bijuši nepārvaramas varas apstākļi. Ar nepārvaramas varas apstākļiem Līguma izpratnē saprotama tādu apstākļu vai notikumu iestāšanās, no kuriem Pusei nav iespējams izvairīties un kuru sekas nav iespējams pārvarēt; kurus Līguma slēgšanas brīdī nebija iespējams paredzēt; kas nav radušies Puses vai tās kontrolē esošas personas kļūdas vai rīcības dēļ; kas padara saistību izpildi ne tikai apgrūtinošu, bet arī neiespējamu. Par nepārvaramas varas apstākļiem uzskata, piemēram, dabas stihijas (zemestrīces, plūdi utml.), ugunsgrēkus, jebkāda veida karadarbību, epidēmiju, okupāciju, terora aktus, blokādes, embargo), ja tie tiešā veidā ietekmējuši Pusi, kura atsaucas uz nepārvaramu varu.
- 7.2. Nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās gadījumā Puses informē vienu otru ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā no šo apstākļu iestāšanās dienas. Šādā gadījumā Puses vienojas par saistību izpildes pagarinājumu. Ja Puse nav izpildījusi šajā punktā paredzēto paziņošanas pienākumu, tā netiek atbrīvota no Līguma saistību izpildes.
- 7.3. Ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk kā 30 (trīsdesmit) dienas, jebkurai Pusei ir tiesības vienpusēji atkāpties no šā Līguma, par to rakstveidā informējot otru Pusi. Šādā gadījumā Puses vienojas par savstarpējo norēķinu apmēru un to segšanas kārtību.
- 7.4. Par nepārvaramas varas apstākļiem nav uzskatāmi tādi apstākļi, kas pēc būtības apgrūtina saistību izpildi nevis padara to neiespējamu, piemēram, cenu pieaugums vai izmaiņas nodokļus regulējošos normatīvajos aktos, kā arī trešo personu atteikšanās sniegt pakalpojumus vai izdot saskaņojumus, kas nepieciešami Līguma izpildei utml. apstākļi (ja vien minētās problēmas neizriet tieši no nepārvaramas varas).

8. Līguma grozījumi un izbeigšana

- 8.1. Visi Līguma grozījumi ir neatņemama Līguma sastāvdaļa un stājas spēkā ar parakstīšanas dienu, ja Līguma grozījumos nav noteikts citādi. Līdzēji ir tiesīgi pagarināt Līguma termiņu, ja par to ir pieņemts attiecīgs Liepājas valstspilsētas domes lēmums un ir saņemts Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas saskaņojums gadījumā, ja šāda saskaņojuma saņemšana ir paredzēta spēkā esošajos normatīvajos aktos. Līguma grozījumi, kas saskaņoti ar Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministriju, var tikt parakstīti un pēc to abpusējas parakstīšanas stājas spēkā un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 8.2. Ja tiek izdarīti grozījumi Pašvaldības saistošajos noteikumos par Pašvaldības budžetu kārtējam gadam vai citos normatīvajos aktos, kas ietekmē Pilnvarotās personas funkcijas vai finansēšanas kārtību, viena mēneša laikā pēc attiecīgo grozījumu stāšanās spēkā Līdzēji vienojas par nepieciešamo grozījumu izdarīšanu Līgumā.
- 8.3. Ar priekšlikumiem par Līguma grozījumiem Līdzēji viens otru iepazīstina:
 - 8.3.1. ne vēlāk kā vienu mēnesi pirms grozījumu izdarīšanas;
 - 8.3.2. ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms grozījumu izdarīšanas, ja grozījumi saistīti ar Līguma termiņa izmaiņām;
- 8.4. Katrs Līdzējs var vienpusēji izbeigt šo Līgumu pirms termiņa, rakstveidā brīdinot par to otru Līdzēju trīs mēnešus iepriekš.
- 8.5. Katrs Līdzējs var vienpusēji izbeigt Līgumu, neievērojot 8.4. apakšpunktā minēto brīdinājuma termiņu, ja:
 - 8.5.1. Līdzējs rupji pārkāpj Līguma noteikumus;
 - 8.5.2. pastāv svarīgs iemesls, kas neļauj turpināt Līguma attiecības, tai skaitā, ja vairs nepastāv tā noslēgšanas pamatnoteikumi vai speciālie deleģēšanas nosacījumi saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma noteikumiem.

8.6. Izbeidzot Līgumu 8.5. apakšpunktā minētajos gadījumos, Līdzēji sastāda savstarpējo norēķinu aktu.

9. Noslēguma jautājumi

- 9.1. Visus strīdus un domstarpības, kas rodas saistībā ar Līguma izpildi un no tā izrietošajām tiesiskajām attiecībām un saistībām, Līdzēji risina pārrunu ceļā, savstarpēji vienojoties vai arī, ja tas nav iespējams, vēršoties tiesā.
- 9.2. Gadījumos, kas nav atrunāti Līgumā, Līdzēji rīkojas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 9.3. Kādam no Līguma noteikumiem zaudējot spēku normatīvo aktu izmaiņu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos noteikumos. Šādā gadījumā Pusēm ir pienākums piemērot Līgumu atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
- 9.4. Nekādas mutiskas vienošanās vai argumenti, kas izteikti Līguma sastādīšanas laikā un nav iekļauti Līguma noteikumos, netiek uzskatīti par Līguma noteikumiem.
- 9.5. Līdzēji vienojas, ka visa korespondence, ko tie šā Līguma sakarā nosūtījuši viens otram ar pasta vai kurjera starpniecību, šaubu gadījumā uzskatāma par saņemtu 7. (septītajā) dienā pēc tās nodošanas pastā vai kurjeram. Informācija, kas nosūtīta elektroniski uz Līgumā norādītajām e-pasta adresēm (t.sk. bez droša elektroniskā paraksta) un informācija, kas paziņota, izmantojot oficiālo e-adresi, ja Līdzējam ir aktivizēts oficiālās elektroniskās adreses konts, uzskatāma par paziņotu otrajā darba dienā pēc tās nosūtīšanas.
- 9.6. Līgums, neskaitot pielikumus sagatavots un parakstīts elektroniskā dokumenta veidā kopā uz 8 (astoņām) lapām. Līguma pielikumi ir tā neatņemamas sastāvdaļas.

10. Līdzēju rekvizīti un paraksti

Pilnvarotā persona

SIA "Liepājas latviešu biedrības nams"

Reģistrācijas Nr.42103027783

Rožu laukums 5/6, Liepāja, LV-3401

Pašvaldība

Liepājas pilsētas pašvaldības iestāde

"Kultūras pārvalde"

Reģistrācijas Nr.90002008987

Rožu iela 6, Liepāja, LV-3401

V.Hartmane

J.Jirgens

Fizisko personu datu apstrādes kārtība

1. Pilnvarotā persona uzdotos Uzdevumus var realizēt bez fizisku personas datu apstrādes.
2. Ja tomēr Pilnvarotā persona, realizējot Uzdevumus, veic fizisko personu datu apstrādi, tad tā ievēro Latvijas Republikā piemērojamās, spēkā esošās normatīvos aktus par fizisko personu datu apstrādi un aizsardzību, tai skaitā Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (turpmāk – Regula).
3. Pašvaldība uzdodot Pilnvarotajai personai veikt Uzdevumu izpildi, Regulas izpratnē nenosaka personas datu apstrādes nolūkus – paredzamo rezultātu, kas ir vēlams vai kas virza plānotās darbības attiecībā uz personas datu apstrādi.
4. Pilnvarotajai personai veicot personas datu apstrādes, Pašvaldība nenosaka veidu (līdzekļus) kā tiek iegūts rezultāts vai sasniegts personas datu apstrādes nolūks.
5. Pašvaldībai nav noteicoša ietekme uz personas datu apstrādi, ja tādu veic Pilnvarotā persona.
6. Lēmumus par personas datu apstrādes nolūku nepārprotami vienmēr pieņem Pilnvarotā persona.
7. Lēmumu par būtiskajiem līdzekļiem personas datu apstrādes nolūku sasniegšanā pieņem Pilnvarotā persona.
8. Gadījumos, kad Pilnvarotā persona veic personu datu apstrādi, tai skaitā izpildot Uzdevumu, tad tā Regulas izpratnē attiecībā uz šo datu apstrādi ir uzskatāma par atsevišķu pārzini.
9. Ja Pilnvarotā persona veicot Uzdevumu izpildi, izlemj veikt fizisko personu datu apstrādi, tad to veic atbilstoši Regulas prasībām:
 - 9.1. nodrošina, ka datu subjektam tiek sniegta informācija par Pilnvarotās personas veiktas personas datu apstrādes nolūkiem un personas datu saņēmējiem vai saņēmēju kategorijām, kuriem personas dati ir izpausti vai kuriem tos izpaudusi Pilnvarotā persona;
 - 9.2. sniedz atbildes uz datu subjekta pieprasījumu par personas datu apstrādi;
 - 9.3. veiks atbilstošus tehniskus un organizatoriskus pasākumus, lai nodrošinātu tādu drošības līmeni, kas atbilst riskam, lai aizsargātu personas datus no nepilnvarotas vai nelikumīgas apstrādes, personas datu pazaudēšanas, iznīcināšanas vai izmaiņšanas;
 - 9.4. spēs uzskatāmi parādīt, ka personas datu apstrāde notiek saskaņā ar normatīvajiem aktiem personas datu apstrādes jomā.
10. Pašvaldībai ir tiesības piekļūt Pilnvarotās personas apstrādātajiem datiem, ciktāl tas nepieciešams veicot Uzdevuma izpildes kontroli (Līguma 5. daļa). Šādā gadījumā Līdzēji ir uzskatāmi par atsevišķiem personas datu pārziniem.
11. Pilnvarotais pārstāvis apņemas informēt tās personas, kuras personas dati, Uzdevumu izpildes kontroles ietvaros tiek nodoti Pašvaldībai, par to, ka tās personas dati tiek apstrādāti šādam nolūkam, kā arī informē par Pašvaldības nosaukumu, kontaktinformāciju un mērķi, kādiem nodotie personas dati varētu tikt izmantoti, t.i. Līguma saistību izpildei, kā arī par iespēju vērsties pie attiecīgās Līdzēja, lai iegūtu papildu informāciju vai īstenotu savas kā datu subjekta tiesības.